# ΗΜΕΡΗΣΙΟΣ ΚΗΡΥΞ
## ΠΑΤΡΩΝ


# ΨΥΧΟΣΩΜΑΤΙΚΗ ΑΣΘΕΝΕΙΑ ΚΑΙ
## ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΜΑΣΤΙΓΑ ΕΙΝΑΙ Ο ΠΟΝΟΣ ΣΤΗ ΜΕΣΗ

ΕΝΑΣ ΑΛΛΟΣ ΤΡΟΠΟΣ ΖΩΗΣ ΕΙΝΑΙ ΤΟ ΦΑΡΜΑΚΟ

ΠΑΡΙΣΙ. Τριανταπεντάρης αθλητικός, άνώτερος, ύπ[illegible]λος. Αποφασίζει νά ἀνεβάσει ἀπ' τό ὑπόγειό του ἕνα μικρό κιβώτιο μέ παλιά κρασιά. Τη στιγμή πού σηκώνει τό κιβώτιο, μιά σουβλιά χαμηλά στήν πλάτη, τόν κάνει νά τό παρατήσει. Τρέχει ἀνήσυχος στό τηλέφωνο νά εἰδοποιήσει τόν γιατρό του.

Πόσοι καί πόσοι ἀπό μας ἀλήθεια, μ' ἕνα ἀστραβοκόπημα ἤ μιά ἀποτομη κινηση ἤ τό σήκωμα κάποιου βάρους δέν πρωτόκαναν ἔτσι γνωρ' μιας μέ τή σπονδυλική τους στήλη, Λομπάγκο, ἰσχιαλγία, ὀσφυαλγία, νευροκοιλιάκεμα, πόνοι στήν πλατη ὅλα αὐτά, ποτελοῦν μέρος τοῦ καθημερινοῦ μας λεξιλογίου. Καί οἱ δυσάρεστες αὐτές καταστάσεις, προσβάλλουν ἐξ ἴσου καί τά δύο φύλα, τόν ἀθλητικό τυπο ὅπως καί τή γιαγιά, τή δακτυλογράφα ὅπως καί τόν χαμαλη τοῦ λιμανιοῦ. Οἱ «πνευματικά ἐργαζόμενοι» δέν εἶναι περισσότερο ἀπηλλαγμένοι ἀπ' αὐτές, ἀπ' τούς «χειρώνακτες» οἱ νέοι ἀπ' τούς γέρους. Οἱ πνευματικές τῆς σπονδυλικῆς στήλης εἶναι ὑπεύθυνες γιά τήν ἐτήσια ἀπώλεια 100 χιλιαδῶν ἐργασίμων ἡμερῶν. Οἱ ρευματισμοί ἀντιπροσωπεύουν τό 10ο)ο τοῦ κοινωνικοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ ἔθνους. Ὁ κάθε ὀσφυαλγικός στοιχίζει στήν κοινωνία πανω ἀπό χίλια φράγκα τό χρόνο.

Κοινωνική μάστιγα; Ὁ ὅρος φαίνεται ὑπερβολικός γιά ἀδιαθεσίες μέ τίς ὁποῖες τοσοι καί τόσοι ὁπό μᾶς βολεύονται κουτσά—στραβά. Ἄς τίς ποῦμε μέ καλύτερα κοινωνικο φαινόμενο. Δέν εἶναι βέβαια ἡ ἐποχή μας πού πρώτη ἀνακάλυψε τούς πόνους τῆς πλάτης. Ὑπῆρχαν ἀπό τότε πού ὑπῆρχουν ἄνθρωποι, ποτέ ὅμως μέ τήν τωρινή τους συχνότητα.

Ὅταν «πονᾶς στή μέση» σημαίνει ἐπίσης ὅτι προσβλήθηκες ἀπό μιά ἀσθένεια τοῦ πολιτισμοῦ μας; Γιατί μᾶς πονᾶ ἡ πλάτη; Ὁ γιατρός πρέπει νά γίνει λίγο κοινωνιολόγος γιά ν' ἀπαντήσει, τόσο ἀξεχώριστα συνδεδεμένοι πού εἶναι μεταξύ τους οἱ ἰατρικοί λόγοι, οἱ σύγχρονες συνθῆκες ζωῆς, ὁ τρόπος ἐργασίας, διασκέδασεως, μετακινήσεως.

ΚΥΡΙΟ ΑΙΤΙΟ

Η ΚΑΚΗ ΣΤΑΣΗ

Ἰατρικοί λόγοι; Ὡρισμένες σοβαρές ἀσθένειες, ὅπως εἶναι ἡ ρευματίωση τῆς σπονδυλικῆς στήλης, ἔχουν σχεδόν ἐκλείψει στίς ἀνεπτυγμένες χώρες. Ὁ δάκιλλος τοῦ Κώχ ἤ ἄλλα φυλόκοκος, οἱ δύο κυριώτεροι παράγοντες, καταπολεμοῦνται ἀποτελεσματικά μέ τά ἀντιβιοτικά. Μιά μεγάλη μερίδα ἀπ' αὐτούς πού παραπονιοῦνται δ τι «πονάει ἡ μέση τους» δέν ἔχουν ἁπλούστατα καλή στάση.

Ἡ κακή στάση τῆς σπονδυλικῆς στήλης εἶναι τό συχνότερο αἴτιο τῶν πόνων τῆς πλάτης. Καί ποιός γονιός δέν γκρίνιαξε τή σκολίωση αὐτήν τη τό σο κοινή ὅσο καί ἐπίφοβη παραμόρφωση, πού καταπολεμιέται μέ τό ἀδιάκοπο «στάσου ἴσια». Τά τρία τοῖς ἑκατό τῶν ἐφήβων ἔχουν ἕνα ἐλαφρότατο στράβωμα τῆς σπονδυλικῆς στήλης καί τά κορίτσια συχνότερα ἀπ' τά ἀγόρια. Τό αἴτιο; Πολλές φορές πρόκειται γιά μιά ἐλαφριά κύφωση πού ὀφείλεται στό ἄνισο μῆκος τῶν ποδιῶν καί πού διορθώνεται εὐκολώτατα ἄν μπῆ μιά ταλονέττα μέσ' ἀπ' τό παπούτσι. Πραγματική σκολίωση ὑπάρχει μόνο ὅταν, ἐνῶ ἡ λεκάνη εἶναι ἀπολύτως ὁριζοντία, παρατηρεῖται κύρτωση τῆς σπονδυλικῆς στήλης. Ἀπό τή στιγμή ὅμως πού παρακολουθοῦνται καί ὑποβάλλονται σέ μιά θεραπευτική ἀγωγή οἱ σκολιώσεις στούς ἐνηλίκους δέν ἐπιδεινώνονται οἱ πόνοι ὅμως πού προκαλοῦνται εἶναι ἐπίμονοι πολλές φορές.

—Γιατρέ, ἕνας σπονδυλος μου ἔχει μετακινηθῆ.

Ἡ φθορά δέν ἔχει ἄμεση σχέση μέ τήν ἡλικία, γιατί ἕνας εὔρωστος κι ἀθλητικός νέος μπορεῖ νά πάθει λουμπάγκο. Τό φαινόμενο τῆς φθορᾶς τοῦ δίσκου εἶναι ἀναπόφευκτο. Τό μόνο πού ξέρουμε μέ βεβαιότητα εἶναι ὅτι οἱ ἐκδηλώσεις αὐτές μποροῦν νά εὐνοηθοῦν ἀπό διάφορες καταστάσεις: ἕνα πολύ μακρύ ταξίδι μέ αὐτοκίνητο, μιά ἐκδρομή μέ μοτοσυκλέττα ἤ ἁπλῆ ἀκόμα καθημερινή διαδρομή μέ ἕνα ἀπό τά μαζικά μέσα μεταφορᾶς προκαλοῦν κοιλιοκαμπιάσματα πού μπορεῖ νά ἀποτελέσουν τό βλαβερό ἀποτέλεσμα τῶν διαφόρων πιέσεων οἱ ὁποῖες ἀσκοῦνται ἐπί τῆς σπονδυλικῆς στήλης. Ἕνα παράδειγμα γιά τήν τρομακτική πίεση πού ἀσκεῖται πάνω στή σπονδυλική μας στήλη: ἕνας ἄνδρας 80 κιλῶν καί μέ ἀνάστημα 1,80 ὅταν σηκώνει ἀπό τό ἔδαφος ἕνα βάρος 100 κιλῶν, ἐπιβάλλει στόν ἀστράγαλο τοῦ ὀσφυϊκό του δίσκο μιά δύναμη ἑνός τόνου.

Τό κακό μας μυϊκό σύστημα πού ὀφείλεται στίς συνθῆκες τῆς σύγχρονης ζωῆς εἶναι κι αὐτό ὑπεύθυνο γιά τούς πόνους τῆς σπονδυλικῆς στήλης. Περισσότερο κι ἀπ' τούς ἄλλους δεσμούς, οἱ μῦς εἶναι αὐτοί πού ἰσχυροποιοῦν τή σπονδυλική στήλη. Ἡ γυμναστική, τόσο ἀπαραίτητη γιά νά κινοῦνται οἱ μῦς, εἶναι ἡ μισητή ἀγγαρεία πού κάθε φορά ἀναβάλλεται γιά τήν ἐπομένη. Καταλαβαίνουμε τήν ἀνάγκη της, ὅταν τήν ἔχομε πιά πάθει ὅταν ἀπεναντίας δηλαδή πρέπει ν' ἀποφεύγουμε κάθε φορά σπάθεια.

ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΑΣΘΕΝΕΙΑ

Τό ἐπάγγελμα δέν εὐθύνεται πάντοτε γιά τή ἐμφανιση τῆς φθορᾶς τῶν δίσκων, ἐπιταχύνει ὅμως τή διαδικασία τῆς φθορᾶς αὐτῆς. Ἐπικίνδυνες κινήσεις εἶναι κατά πρῶτον λόγο τό σήκωμα καί τό κουβάλημα μεγάλου βάρους σέ σκοφτή στάση, τοῦ σώματος ἐφ' ὅσον παρατείνεται. Ὅταν ἡ δακτυλογράφος παραπονεῖται γιά πόνους στήν πλάτη καί τά βάζει μέ τή γραφομηχανή μας δέν ἔχει ἄδικο. Ἡ καθισμένη στάση μέ τά μπράτσα ἀπλωμένα μπροστά, προκαλεῖ μέ τά χρόνια μιά ὑπερκόπωση τῆς σπονδυλικῆς στήλης. Θά ἀναφέρω τήν ἀκόλουθη παρατήρηση τοῦ καθηγητῆ Σέζ: «Τή μέρα πού ἡ ὀσφυαλγία θά ἀναγνωρισθεῖ σάν ἐπαγγελματική ἀσθένεια, κινδυνεύουμε νά δοῦμε ν' ἀναγράφονται στόν κατάλογο ὅλοι οἱ ἐργάζονται ὄρθιοι— ὅσοι ἐργάζονται καθιστοί. Πού μᾶς κάνει κάμποσο κοσμάκη».

Αὐτά εἶναι λοιπόν τά κυριώτερα αἴτια πού μᾶς προκαλοῦν τόν αἰσθημα αὐτό πόνο στή μέση ὁ ὁποῖος καί μας ἀναγκάζει νά τρέξουμε στό γιατρό. Πολλές φορές ὅμως, κι ἀφοῦ τελειώσω νά πῶ, ὅλο καί πιο συχνά, τά πράγματα περιπλέκονται. Ὁ πόνος ὑπάρχει εἶναι ἐκεῖ, ἀνήκητος καμμιά φορά τίποτα ἔμως δέν ἀλλάζει. Οὔτε ἡ ἰατρική ἐξέταση, οὔτε οἱ ἀκτινογραφίες δέν δίνουν τήν ἐξήγηση αὐτῆς τῆς κομάρας στή μέση, αὐτοῦ τοῦ πόνου στίς ὀμοπλάτες.

Ὁ ρευματολόγος, περισσότερο ἀπό κάθε ἄλλον εἰδικό βλέπει νά παρελαύνουν ἀπ' τό ἰατρεῖο του ἕνα σωρό ἀσθενεῖς πού ὑποφέρουν πραγματικά, χωρίς ὅμως κανένα ὀργανικό λόγο. πρόκειται γιά ψυχοσωματικούς ἀσθενεῖς. Ὁ ὅρος εἶναι γνωστός, εἶναι τῆς μόδας μάλιστα καί ἀναφέρεται σ' αὐτήν τήν μυστηριώδη διαδικασία σύμφωνα πρός τήν ὁποία προβλήματα καθαρῶς ψυχολογικά ἔχουν ἄμεσες ἐπιπτώσεις στό ἐπίπεδο τοῦ σώματος. Ἡ ἐποχή μας δέν ἀνακάλυψε συμπτωματικά τίς ψυχοσωματικές ἀσθένειες. Ἡ σύγχρονη ζωή καί οἱ πολλαπλές ἐπιθέσεις της ἔχουν σημαντικώτατα ἀναπτύξει τίς ψυχικές ἀνωμαλίες καί, μαζί τους, τό φαινόμενο τῆς σωματοποιήσεώς τους.

Ἐκδηλώνεται σ' ὅλους τούς τομεῖς τῆς ἰατρικῆς, μέ μιά ἰδιαίτερη προτίμηση ὡστόσο στή ρευματολογία. «Ὑπάρχει μιά στενή ἐξάρτηση ἀνάμεσα στόν μυϊκό τόνο καί τήν συγκίνηση» παρατηροῦν οἱ καθηγητές Σέζ καί Κάφερνίκ «ἀπό ἔδωσαν σ' αὐτούς τούς πόνους μιᾶς ὑγιοῦς σπονδυλικῆς στήλης τό ὄνομα «ἀσθένεια μήνυμα»

Δυό λογιῶν ψυχοσωματικοί ἀσθενεῖς ἐπισκέπτονται τόν ρευματολόγο. Οἱ πρῶτοι «φαντάζονται» ὅτι πονοῦν. Οἱ δεύτεροι πονοῦν πραγματικά, ἀλλ' αἰσθάνονται τόν πόνο κατά τρόπο ὑπερβολικό, δυσανάλογο. Τούς ἐξετάζεις φυσικά καί διαπιστώνεις ὅτι ἡ σπονδυλική τους στήλη δέν ὑποφέρει ἀπ' τό παραμικρό. Ποιά εἶναι ἡ ἀντίδραση τοῦ γιατροῦ; Μεταμορφώνεται σέ ντετέκτιβ κι' ἀρχίζει τίς ἐρωτήσεις ὥσπου νά ἀνακαλύψει τό περιστατικό πού προκάλεσε τόν πόνο. Γιά τήν κυρία Α λόγου χάρη, τα πράγματα ἦσαν εὔκολα. Ὁ γιατρός ἀνακάλυψε στιγά—στιγά ὅτι ὁ πόνος στόν αὐχένα ἐμφανίσθηκε γιά πρώτη φορά ὅταν ἡ κυρία ἔμαθε πώς ὁ ἄνδρας της τήν ἀπατοῦσε. Ὁ πόνος ἐξαφανίζεται μόλις ἀποκαθίσταται ἡ συζυγική ἁρμονία. Σέ ἄλλες περιπτώσεις τά πράγματα εἶναι δυσκολότερα κι' ὁ πελάτης πρέπει νά ἐπισκεφθῆ πολλές φορές τόν ρευματολόγο —φυχίατρο ὥσπου νά...θεραπευθῆ. Ἕνας ἀπαράβατος κανόνας: ὁ γιατρός δέν θά πεῖ ποτέ στόν πελάτη του ὅτι δέν ἔχει τίποτα, ὅτι τό πρᾶγμα εἶναι ψυχικό. Βρισκόμαστε δυστυχῶς ἀκόμη στό στάδιο πού ἡ ἀρρώστια τοῦ σώματος θεωρεῖται ὅτι τό εὐπρεπές τοῦ μπορεῖς νά ὁμολογεῖς ζεκάθαρα ἐνῶ ἡ ἀρρώστια τῆς ψυχῆς εἶναι ἀπρόπεπτης, ντρέπεσαι πού τήν ἔχεις κι τήν κρύβεις τήν ἀρνιέσαι ἀκόμα καί στόν ἴδιο τόν ἑαυτό σου. Ἔτσι λοιπόν ὁ γιατρός θά ἐξετάσει τόν πελάτη του, θά ἀσχοληθῆ μέ τόν πόνο του θά τό ὑποβάλει σέ θεραπεία θά τοῦ δώσει φάρμακα κλπ. Μόνο σταδιακά κι' ἀφοῦ ὑπάρξει πλήρης ἐμπιστοσύνη ἐκ μέρους τοῦ ἀρρώστου ὁ γιατρός θά προσπαθήσει νά τοῦ δώσει νά καταλάβει πόσο ἐπιδροῦν ἡ στενοχώρια, οἱ οἰκογενειακές σκοτοῦρες ἤ τά ἐπαγγελματικά προβλήματα στήν ἐμφάνιση τῶν πόνων.

ΕΝΑΣ ΑΛΛΟΣ ΤΡΟΠΟΣ ΖΩΗΣ

Γιατί ὅμως οἱ ψυχοσωματικές αὐτές παθήσεις ἐκδηλώνονται περισσότερο στό ἐπίπεδο τῆς σπονδυλικῆς στήλης; Την ἀπάντηση θά τήν ἔρουμε ἴσως ἄν ἐξιχνιασθῆ τίποτε προσωπό σι ἀσυναίσθητα αὐτό τό μέρος τοῦ σώματός μας. Ἐγώ θά ἔλεγα ὅτι ἡ σπονδυλική στήλη ἔχει κάτι τό συμβολικό. Κάτι σάν κατάρτι καραβιοῦ κι αὐτή, εἶναι αὐτή πού μᾶς στηρίζει ὄρθιους, πού μᾶς ἐπιτρέπει ν' ἀντιμετωπίζουμε τίς καθημερινές δυσκολίες. Τό «στάσου ἴσια» ἀφῶν γονέων στα παιδιά, δέν εἶναι μόνο μιά προειδοποίηση ἐναντίον τῆς σκολιώσεως, ἀλλά καί μιά προτροπή ἠθικῆς τάξεως. Τό νά στέκεσαι ἴσια σημαίνει ὅτι εἶσαι ἄνθρωπος ἴσιος. Σκυφτός πλάι δαρός ἤ γυρτός στό ἕνα πλάι μοιάζεις μέ ἄνθρωπο ἀνανδρο ἀδιάφορο, γεμάτο ἐγκατάλειψη Ποιός εἶδε ποτέ ἥρωα μέ σκολίωση;

Καί γιά νά καταλήξωμε; ἐμάστε λοιπόν καταδικασμένοι ἐμεῖς πού ἀνήκουμε σ' αὐτή τή γενιά τῶν συνεχῶς καθισμένων ἤ τῶν συνεχῶς ὀρθίων, ἐμεῖς πού ἔχομε χαλαρωμένο τό μυϊκό μας σύστημα ἤ πάσχουμε ἀπό ψυχικούς τραυματισμούς. Εἴμαστε καταδικασμένοι νά βλέπουμε τήν σπονδυλική μας στήλη νά φθείρεται σιγά—σιγά. Ὄχι πρός Θεοῦ: Ἔχομε ὅλα τά μέσα νά τή θεραπεύσουμε. Φάρμακα, θελονισμός, χειροπρακτική ἐπέμβαση θεραπευτική ἀγωγή, γυμναστική, θαλασσοθεραπεία..Καί τό κυριώτερο, ὅλα προλαμβάνονται, ἄν ἐγκαταστήσομε ἕναν πραγματικό κόδικα τοῦ ἰσαβουάρ—blbr μέ τήν πλάτη μας

ΤΖ. ΜΕΡΑ

ΝΕΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ

**ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ** — Μεγάλη Βιομηχανική Μονάδα ἐπενδύσεως τῆς τάξεως τῶν 10.000.000 δολλαρίων θά ἐγκατασταθῆ στήν Βιομηχανική ζώνη Θεσσαλονίκης. Ἡ Μονάδα αὐτή θά εἶναι κατά 55 0)0 ἐξαγωγική, καί θά παράγη καφὲ τύπου «Μάξωελ».

ΚΑΤΑΣΚΗΝΩΣΙΣ 4ου ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΝΑΥΤΟΠΡΟΣΚΟΠΩΝ

Ἀπό σήμερον καί ἕως τῆς 17ης Αὐγούστου θά λειτουργήση εἰς τήν μαγευτικήν ἐκ ποθεσίαν Μετοχίου Βλασίας ἡ ἐτησία θερινή κατασκήνωσις τοῦ 4ου Συστήματος Ἐκπαιδευομένων ὡς καί 20 λυκόπουλα ἀπό τήν ὀδηγίαν τοῦ ἐφόρου κ. Δημ. Περάτη. Θά λάβουν συνολικῶς μέρος 30 πρόσωπα ἀνιχνευταί τοῦ 4ου συστήματος ὡς καί 20 λυκόπουλα ἀπό τήν ὀδηγίαν Αὐγούστου. Ἡ κατασκήνωσις ἔχει πλαισιωθῆ καί μὲ μονίμους ἐγκαταστάσεις χάρη εἰς τάς προσπαθείας τῆς ἀκουράστου ἐπιτροπῆς τοῦ Συστήματος ὑπό τήν προεδρίαν τοῦ κ. Λ. Πολυμεροπούλου. Μεγάλη προσφορά στήν κατασκήνωση τῶν ναυτοπροσκόπων καί ἡ παραχώρησις τῶν μεταφορικῶν μέσων ἀτόμων, ὑλικά, ὑπό τῆς Ἀστυνομικῆς Διευθύνσεως Πατρῶν. Την 16ην Αὐγούστου θά τελεσθῆ μεγάλη ἑορτή στήν κατασκήνωση τό γνωστό «Κάμπ φάϊρ» των προσκόπων, εἰς τήν ὁποίαν θά κληθοῦν αἱ Ἀρχαί τῆς πόλεως, ὡς καί πλῆθος γονέων ἐκδρομέων θά παραστῆ, ἀναζήση μὲ τούς ναυτοπροσκόπους τοῦ 4ου Συστήματος τίς ἀξέχαστες ἀναμνήσεις μιᾶς προσκοπικῆς πυρᾶς μέσα στήν κατασκήνωση.


Ἡ Βραδυά τοῦ Αἰγίου..

Pool barbecue Party

ΤΟ ΣΑΒΒΑΤΟ - ΒΡΑΔΥ

ΕΙΣ ΤΟΝ ΚΗΠΟΝ ΤΟΥ ΜΟΡΕΑΣ

Συμμετέχει:

Η ΦΙΛΑΡΜΟΝΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ ΤΟΥ ΑΙΓΙΟΥ

40 Ἐκτελεσταί

τηλ: 424-541 δεῖπνον καί εἴσοδος δρχ.175


# ΕΠΑΝΑΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΣΟΥΕΖ
## ΚΑΙ ΟΙ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Τό ἄνοιγμα τοῦ Σουέζ τίς πρῶτες μέρες τοῦ Ἰουνίου, παρά τίς ἐπιφυλάξεις πού διατυπώθηκαν ἀν ὑπό τίς σημερινές συνθῆκες ἡ διώρυγα θά ξαναπαίξη τόν πρό τοῦ 1967 ρόλο της, ἀποτελεῖ γεγονός μεγάλης σημασίας γιά τό διεθνές ἐμπόριο καί τήν ναυσιπλοΐα. Ἐπί τέσσερα ἀπό ὀκτώ χρόνια τό ρεῦμα τῶν ἀγαθῶν πού διακινοῦνται διά θαλάσσης ἀπό τά ναυτιλιακά κέντρα τῆς Εὐρώπης καί τῆς Βορείου Ἀμερικῆς πρός τήν Ἀνατολή καί ἀντίστροφα ἀποκτᾶ καί πάλι τήν δυνατότητα νά ξαναγυρίση στήν συνήθεια του.

Ἡ ἐπαναλειτουργία ὅμως τῆς διώρυγος εἶναι πιθανό νά δημιουργήση καί ὁρισμένα προβλήματα στόν χῶρο τῆς ναυσιπλοΐας.

Ἡ ἀπόδοση στήν ναυσιπλοΐα τοῦ ὑδάτινου αὐτοῦ ὁδικοῦ ἔχει ἰδιαίτερη σπουδαιότητα γιά τήν Ἑλλάδα, πού ἐξασφαλίζει κατ' αὐτό τόν τρόπο ἄμεση ναυσιπλοϊκή σύνδεση μέ τίς πλουσιώτερες ἀπό τίς πετρελαιοπαραγωγικές χῶρες τῆς Μέσης Ἀνατολῆς, δηλαδή τήν Σαουδική Ἀραβία, τό Ἰράκ, τό Ἰράν καί τό Κουβέιτ καί κατ' ἐπέκταση μέ τήν Ἄπω Ἀνατολή καί τήν Αὐστραλία. Ἡ σύνδεση αὐτή ἀποκτᾶ ἀκόμη μεγαλύτερα σημασία γιατί συμπίπτει χρονικά μέ τήν προσπάθεια τῆς Χώρας μας νά ἀναπτύξη τίς ἐμπορικές της συναλλαγές μέ τόν Ἀραβικό Κόσμο, πού ἀπό τό τέλος τοῦ 1973 διαθέτει τεράστια ἀγοραστική δύναμη καί ἔχει μεγάλες ἀνάγκες σέ κεφαλαιουχικά καί καταναλωτικά ἀγαθά.

Ἡ χρησιμοποίηση τοῦ Σουέζ περιορίζει τήν ἀπόσταση ἀπό τόν Περσικό πρός τήν Ἐρυθρά θάλασσα καί τόν Περσικό κόλπο στό ἕνα τρίτο περίπου σέ σύγκριση μέ τόν περίπλου τῆς Ἀφρικῆς. Ὅπως εἶναι εὐνόητο ἡ συντόμευση τοῦ ταξειδίου θά μειώση αἰσθητά τά ἔξοδα μεταφορᾶς πού σήμερα μάλιστα, ἐξ αἰτίας τῆς ὑψηλῆς τιμῆς τῶν ὑγρῶν καυσίμων, ἀποτελοῦν ἀξιόλογο ἀποδιοριστικό παράγοντα τοῦ κόστους. Σημαντικά ὀφέλη σέ ἐξοικονόμηση δαπανῶν θά ἐπέλθουν ἀσφαλῶς καί ἀπό τήν ἀποφυγή τῶν ἐναλλακτικῶν τρόπων μεταφορᾶς, χερσαίας ἤ μικτῆς (θαλάσσης — ξηρᾶς μέσω Βηρυτοῦ ἤ λιμανιῶν τῆς Συρίας) πού χρησιμοποιήθησαν σέ μεγάλη ἔκταση μετά τό κλείσιμο τῆς διώρυγος γιά τήν ἐξυπηρέτηση τῆς ἐμπορευματικῆς κινήσεως μεταξύ τῆς Ἑλλάδος καί τῶν χωρῶν τῆς Μ. Ἀνατολῆς. Κάτω ἀπό τίς συνθῆκες αὐτές δημιουργοῦνται εὐνοϊκές προϋποθέσεις γιά τήν ἐπέκταση τοῦ ἐμπορίου μας καί τήν τοποθέτηση στίς ἀγορές τῶν ἀνατολικῶς τοῦ Σουέζ χωρῶν σειρᾶς προϊόντων, πού οἱ ὑψηλές ἐπιβαρύνσεις καί ὁ χρόνος μεταφορᾶς καθώς καί οἱ μεταφορτώσεις τήν καθιστοῦσαν προβληματική ἀν ὄχι ἀπαγορευτική. Ἰδιαίτερα θά ὠφεληθοῦν οἱ ἐξαγωγές προϊόντων τά ὁποῖα ἔχουν μεγάλο ὄγκο καί βάρος σέ σχέση μέ τήν ἀξία τους, ὅπως π.χ. τοῦ τσιμέντου.

Ἡ προβλεπομένη ζωηρή κίνηση στήν ἀνατολική λεκάνη τῆς Μεσογείου, πού μέ τήν προοδευτική ἐκλαμβάνεται ἐντονώτερη, θά συμβάλη οὐσιωδῶς καί στήν δραστηριοποίηση τῆς ἑλληνικῆς ναυπηγο - ἐπισκευαστικῆς βιομηχανίας. Οἱ ἐγχώριες ἐπισκευαστικές μονάδες, πού ἡ ποιότης τοῦ ἔργου τους ἀναγνωρίζεται πλέον διεθνῶς, θά βρίσκωνται κοντά στήν γραμμή πλεύσεως ἑνός πολύ μεγαλυτέρου ἀπό ὅ,τι στό παρελθόν ἀριθμοῦ πλοίων, τά ὁποῖα θά μποροῦν εὔκολα νά προσφεύγουν σ' αὐτές γιά ἐπισκευές. Ἡ ἀξιοποίηση ὅμως τῶν αὐξημένων εὐκαιριῶν δραστηριοποιήσεως σέ ὅσο τό δυνατόν μεγαλύτερο βαθμό προϋποθέτει ἔνταση τῆς προσπαθείας γιά τόν περαιτέρω ἐκσυγχρονισμόν καί τήν ἐπέκταση τῆς ἐπισκευαστικῆς βιομηχανίας.

Ἔτσι εἶναι βέβαιο ὅτι ὁ βασικός αὐτός κλάδος τῆς ναυτιλιακῆς ὑποδομῆς, μέ τήν συμπαράσταση καί τοῦ κράτους, θά μπορέση νά ἐπιβληθῆ ἀνταγωνιστικά στό μεσογειακό χῶρο καί νά ἐξασφαλίση ἀξιόλογες ἐργασίες μέ πολλαπλές ὠφελειες γιά τήν ἑλληνική οἰκονομία. Χαρακτηριστικά ἀναφέρεται ἡ αὔξηση τῆς ἀπασχολήσεως ἐργατικοῦ δυναμικοῦ, ἡ ἀνάπτυξη παραπλεύρων βιομηχανιῶν καί ἡ εἰσροή περισσοτέρου συναλλάγματος τήν στιγμή μάλιστα πού λόγω τῆς κρίσεως τά ἔσοδα ἀπό τήν ναυτιλία ἐμφανίζουν κάποια κάμψη.

Ὠφέλειες θά προκύψουν ἐπίσης ἀπό τήν προβλεπομένη ἀνοδο τοῦ ἀριθμοῦ τῶν πλοίων πού θά καταπλέουν στήν Ἑλλάδα γιά προμήθειες καυσίμων, ἐξοπλισμοῦ καί τροφοδοσίας. Θά πρέπει ἐπομένως νά ἀναμένεται ὅτι θά τονωθῆ ἡ κίνηση στά ἑλληνικά λιμάνια καί στούς σταθμούς ἀνεφοδιασμοῦ.

Στήν ἐμπορική ὅμως ναυτιλία, πού ὁ πως εἶναι γνωστό περνᾶ δύσκολες μέρες τό ἄνοιγμα τῆς διώρυγος τοῦ Σουέζ πιθανώτατα θά δημιουργήση προσθέτες δυσχέρειες. Ἡ συντόμευση τῆς διαδρομῆς μεταξύ νευραλγικῶν περιοχῶν τοῦ κόσμου κατά χιλιάδες μίλια θά ὁξύνη τά προβλήματα ἀπασχολήσεως τῶν πλοίων, ἐδῶς ξηροῦ φορτίου, δεδομένου ὅτι αὐξάνει τό διαθέσιμο τοννάζ σέ ἐποχή πού ἡ ναυλαγορά χαρακτηρίζεται ἀπό ὑπερπροσφορά χωρητικότητος. Ἐρωτήματα ἐξ' ἄλλου, γεννῶνται ὅσον ἀφορᾶ τήν ἀπασχόληση τῶν μεγάλων δεξαμενοπλοίων, πού ἡ διέλευσή τους ἀπό τήν διῶρυγα, πρός τό παρόν τουλάχιστον εἶναι λόγω ὄγκου ἀδύνατη. Σχετικά θά πρέπει νά ληφθῆ ὑπ' ὄψη τό γεγονός, ὅτι τά μικρότερα πετρελαιοφόρα ἀντιπροσωπεύουν χαμηλό ποσοστό τῆς συνολικῆς χωρητικότητος καί δέν ἐπαρκοῦν στήν κάλυψη τῶν ἀναγκῶν διακινήσεως μεσανατολικοῦ πετρελαίου πρός τήν Εὐρώπη ἤ τίς ἀνατολικές ἀκτές τῆς Βορείου Ἀμερικῆς. Κατά συνέπεια θά ὑπάρξουν ὁπωσδήποτε περιθώρια γιά τήν χρησιμοποίηση τῶν μεγάλων δεξαμενοπλοίων μέσω τοῦ ἀκρωτηρίου τῆς Καλῆς Ἐλπίδος. Τό εὖρος τῶν περιθωρίων θά ἐξαρτηθῆ φυσικά καί ἀπό τήν σχέση τοῦ μεταφορικοῦ κόστους πού συνεπάγεται ἡ χρήση τῶν δύο ἐναλλακτικῶν θαλασσίων ὁδῶν, στήν διαμόρφωση τῆς ὁποίας θά συμβάλη σημαντικά τό ὕψος τῶν ἐπιβαρύνσεων σέ διώρυγα καί ἐπασφάλιστρα γιά τό πέρασμα τῆς διώρυγος. Εὐνοϊκές ἐκπτώσεις προβλέπονται ἀντίθετα, γιά κάθε μία κατηγορία μικρῶν σχετικῶς σκαφῶν τῶν μεσογειακῶν πού θά μποροῦν νά ἐπεκτείνουν τήν δράση τους μέχρι τά λιμάνια τῆς Ἐρυθρᾶς θάλασσας ἤ ἀκόμη μακρύτερα.

ΔΕΞΙΩΣΙΣ ΠΡΟΣ ΤΙΜΗΝ ΤΩΝ ΣΟΒΙΕΤΙΚΩΝ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑΤΩΝ

καλλιτεχνῶν τῶν σοβιετικῶν καλλιτεχνῶν τῶν σοβιετικῶν συγκροτημάτων: τοῦ Μπαλλέτου καί τῆς ὀρχήστρας τοῦ θεάτρου Στανισλάφσκυ τῆς Μόσχας καί τῶν Γεωργιανῶν Μπαλλέτων, ἔδωσαν ὁ Ἑλληνοσοβιετικός Σύνδεσμος καί ὁ Θεόδωρος Κρίτας στό «Κίνγκς Πόλλας»


ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΙ ΥΠΟΚΑΜΙΣΩΝ

ΓΚΡΕΚΑ ΣΠΟΡ

ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΟΙ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΜΑΣ

ΘΕΟΔ. ΔΙΑΛΕΤΗΣ

ΕΤΟΙΜΑΣΑΜΕ

20 χιλιάδες ὑποκάμισα ἐποχῆς κοντό μανίκι φθινοπωρινά καί χειμερινά μακρύ μανίκι μέ τό τολμηρότερο σύστημα πωλήσεως εὐκαιριῶν τῆς

ΓΚΡΕΚΑ - ΣΠΟΡ

| ΚΟΝΤΟ ΜΑΝΙΚΙ | ΜΑΚΡΥ ΜΑΝΙΚΙ |
|---|---|
| Τό ἕνα (1) δραχ. 200 | Τό ἕνα (1) δραχ. 300 |
| Τά δύο (2) δραχ. 350 | Τά δύο (2) δραχ. 500 |
| Τά τρία (3) δραχ. 450 | Τά τρία (3) δραχ. 700 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Ἕνα (1) κοντ. μανίκι | καί ἕνα (1) μακρ. μανίκι | δρχ. | 400 |
| Δύο (2) » » | καί ἕνα (1) » » | δρχ. | 600 |
| Τρία (3) » » | καί ἕνα (1) » » | δρχ. | 700 |
| Δύο (2) μακρ. μανίκι | καί ἕνα (1) κοντ. μανίκι | δρχ. | 650 |
| Τρία (3) » » | καί ἕνα (1) » » | δρχ. | 850 |
| Δύο (2) » » | καί δύο (2) » » | δρχ. | 800 |
| Τρία (3) » » | καί τρία (3) » » | δρχ. | 1.050 |

ΟΠΟΙΟΣ ΠΡΟΛΑΒΕΙ ΠΡΟΛΑΒΕ

Κορίνθου 313 (Κοντά στή Βότση)


# ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ

**Σήμερον Σάββατον 2 Αὐγοῦ** στου συνέρχεται ἐνταῦθα τό Συντονιστικόν Συμβούλιον τῶν Συνδέσμων Ἐμπορικῶν Ἀντιπροσώπων Ἑλλάδος Αἱ δοθεῖσαι ἡμερομηνίαι 28—30 Σεπτεμβρίου διά τό Πανελλήνιον Συνέδριον τοῦ Κλάδου ἐν Πάτραις δυνατόν νά μετατεθοῦν κατά 10 ἡμέρας λόγω τῆς συσκέψεως τῆς ΕΟΚ εἰς Ἀθήνας. Θά συμμετάσχουν τά ΕΒΕ Πατρῶν, Ἀθηνῶν, Πειραιῶς καί Θεσσαλονίκης. Κατά τήν αὐριανήν σύσκεψιν θά προγραμματισθοῦν καί αἱ ἐκδηλώσεις τοῦ Συνεδρίου. Προβλέπεται ὅτι τήν τρίτην ἡμέραν οἱ σύνεδροι θά ἐπισκεφθοῦν καί τά ἐνταῦθα ἐογοστάσια τῆς Πειραϊκῆς — Πατραϊκῆς.

ΑΙ ΦΥΛΕΤΙΚΑΙ ΤΑΡΑΧ